Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 99 (1981)

Heft: 26: SIA, Heft 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Offizielles Organ

des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA),

der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC) Normen und Dokumentationen

SIA-Generalsekretariat Selnaustrasse 16 Postfach 8039 Zürich Bestellungen und Auskünfte schriftlich oder durch Telefon (01) 201 15 70

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

99. Jahrgang

25. Juni 1981

Heft 26/81

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt» Rüdigerstrasse 11 Postfach, CH-8021 Zürich Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor

Schweiz:

1 Jahr

1/2 Jahr

des STV

Einzelnummer

Postscheckkonto:

und Architekt»

80-6110, Zürich

«Schweizer Ingenieur

Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA

Abonnemente

Ermässigte Abonnementspreise

für Studenten und für Mitglieder

für Mitglieder des SIA, der

GEP, des BSA und der ASIC

Druck:

Ausland:

1 Jahr

1/2 Jahr

Einzelnummer

Abonnemente

und Architekt»

Edenstrasse 20.

Mitteilungen betreffend

und Bezug von Einzelnummern

Adressänderungen,

sind zu richten an:

«Schweizer Ingenieur

Postfach, 8021 Zürich

Tel. (01) 207 80 91/97

Fr. 135.-

Fr. 71.-

Offset + Buchdruck AG Staffelstrasse 12 8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe

Fr. 144.-

Fr. 75.50

6.— Fr.

Inhalt

Kerntechnik

Der schweizerische Beitrag an die amerikanische Kerntechnik und -industrie. Von Heinrich C. Lüling, Schaffhausen.

595

Umschau

Grenzen im Lawinenschutz. Krebserkrankungen nach beruflichem Kontakt mit Chemiekalien. Die DFG schliesst Berufskrebsstudie ab. «Das goldene Dach».

604

SIA-Sektionen

Stellungsnahme der Sektion Wallis zum Sondierstollen

Rawiltunnel

605

Tagungsberichte

Sonnenenergie-Nutzungstechnik

605

Wettbewerbe

Altersheim Ittigen (BE)

606

SIA-Informationen

Rapport du président sur l'activité de la SIA en 1979 et 1980. SIA-Delegiertenversammlung. Auftragsbestand und Beschäftigung. SIA-Normen in italienischer Sprache. SIA-Veranstaltungen 1981/82. Kurzmitteilungen

608

SIA-Geschäftsbericht 1980

613

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung, Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich

Filiale: 19, av. de Beaulieu 1004 Lausanne Tél. (021) 37 72 72

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen Aus Technik und Wirtschaft. Firmennachrichten. Kurzmitteilungen

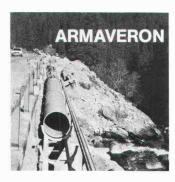
B 105/106

B 107

Tagungen. Ausstellungen. Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP B 108

zum Titelbild

Tel. 01/251 24 50



Armaveron-Rohre sind GUP-Rohre aus Glasfasern, ungesättigten Polyesterharzen und Füllstoffen. Die Herstellung erfolgt im HOBAS-Schleuderverfahren. Armaveron-Rohre weisen folgende Eigenschaften auf: Einfache Verlegung, niedriges Eigengewicht, absolute Dichtigkeit von Rohrwand und Rohr-

Links: Armaveron-Druckleitung im Klein-kraftwerk in Bivio (GR), Rohrdurchmesser 900 mm, Betriebsdruck 6 bar

verbindung, Baulänge 6 m, hohe Abriebfestigkeit, niedrige Wandrauhigkeit WR 0,01 mm, unempfindlich gegen Frost und erhöhte Temperaturen, hohe chemische Beständigkeit, keine Inkrustationen und Schlammablagerung, höchste Korrosionsbeständigkeit, äusserst einfacher Einbau von Abzweigern (auch bei bestehenden Leitungen)

Armaveron-Rohre empfehlen sich als Kanalisationsleitungen, Druckleitungen bis 16 bar, Stollen- und Hangleitungen, Düker und Seeleitungen, Industrieleitungen, Brückenleitungen usw.

Verlegung: einbetoniert nach

SIA-Profil 4A, erdverlegt nach SIA-Profil 1A, auf Sockeln oder in Aufhängungen

Armaveron-Rohre sind in den Durchmessern 400-2000 mm lieferbar sowie die passenden Formstücke

Unsere Vorteile sind: ein ausgereiftes Programm, vorzügliche Kunden- und Baustellenbetreuung, kurze Lieferfristen den Fortschritten der Baustelle angepasst.

> Fabrikation und Verkauf: Armaver AG Klärstrasse 254 4617 Gunzgen, Tel. 062 / 46 38 66

Wer macht was?

Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren Spitalstr. 74, Tel. 01/730 20 20/21

Architekturmodelle

H. Schalk, 8050 Zürich Thurgauerstr. 70, Tel. 01/302 64 11

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky Inhaber D. Raffainer Neumarkt 10, 8001 Zürich Tel. 01/252 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich Giesshübelstr. 96, Tel. 01/66 11 55

Baugrunduntersuchungen

Geotechnisches Büro P. Kiefer + R. Studer AG 4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76 Grundbauberatung, Erdbaulabor

GEOTEST AG 3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74 9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10 8570 Weinfelden, Tel. 071/22 22 30 1037 Etagnières, Tel. 021/91 10 85

SIEBER CASSINA MOSER Beratende Geologen und Ingenieure 8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60 4600 Olten, Tel. 062/22 65 85 3074 Muri b. Bern, Tel. 031/52 52 31

Beratung und Anwender-Programme für techn. und kommerzielle Belange

CONTROL DATA AG, 8021 Zürich CYBERNET RECHENZENTRUM Militärstrasse 36, Tel. 01/242 14 34

Brandabschottungen

Feuerschutz statt Feuerschäden

Für Kabel- oder Stromschienen-Installationen, allgemeine Mauerdurchbrüche oder Brandzoneneinteilung Lanz Industrie-Technik AG 4853 Murgenthal, Tel. 063/45 11 22

Doppelböden

Flexible Raumplanung für die Zukunft. Lanz Industrie-Technik AG 4853 Murgenthal, Tel. 063/45 11 22

Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn Tel. 071/63 12 32, Telex 77176

Elektronische Datenverarbeitung

CONTROL DATA AG, 8021 Zürich CYBERNET RECHENZENTRUM Militärstr. 36, Tel. 01/242 14 34

FIDES RECHENZENTRUM 8002 Zürich, Bleicherweg 33 Lokale Rechenzentren in: Basel, Bern, Genf, Lausanne

Erschütterungs-Messungen

GEOTEST AG (s. Baugrunduntersuchungen) Ingenieurbüro Heierli AG Culmannstrasse 56, 8033 Zürich Tel. 01/363 06 60

Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15

Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinenund Apparatebau, 5524 Niederwil Tel. 057/6 57 57 / 58

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer 6006 Luzern, Seeburgstr. 20 Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32 4144 Arlesheim/Basel Tel. 061/72 10 60

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15

Geologie – Geotechnik – Geophysik

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14 GEOTEST AG (s.Baugrundunters.)

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA Beratung- und EDV-Berechnung im Grundbau, Erdbaulabor Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG Beratung, Untersuchungsprogramme, Planung, Berechnung, Überwachung in Grundbau, Bodenmechanik und allgemeinem Tiefbau Bolleystrasse 29, 8006 Zürich Tel. 01/251 48 62

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär Grundbauberatung, Erdbaulabor Bergstr. 125, 8032 Zürich Tel. 01/252 36 88 und 01/252 44 42

Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste Otto Wyss St. Georgenstr. 68, 8400 Winterthur Tel. 052/22 50 78, Telex 76415

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk Hofackerstr. 11 A, Tel. 01/53 50 40

Holzfalttüren - Faltwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich Albisstr. 131, Tel. 01/45 12 90

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01/853 12 55 Color xex, Xerotin, Xylosan

Imprägnierung

Imprägnierung Silan-Siloxanbasis für mineralische Baustoffe Antispray (Antigraffit) Fareba AG Basel, 4103 Bottmingen Tel. 061/47 53 54 / Telex 63578 Fareba

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren Spitalstr. 74, Tel. 01/730 20 20 / 21 RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 01/844 3171

Isolierungen

MAFUND-Platten für Maschinen, Apparate und Bauteile W. Mettler, 4663 Aarburg Tel. 062/21 04 87

Isolier-Dachelemente

Bau+Industriebedarf AG 4104 Oberwil BL, Tel. 061/30 40 30 SCHICHTEX-Isolierbaustoffe

Isolierunterdach GANTNER

Leganorm AG, 8400 Winterthur Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Kanalreinigung

Kanalreinigung Widmer AG 7-Tag-und-Nacht-Pikett 8803 Rüschlikon, Tel. 01/724 21 50

Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052/89 21 21 Technische Akustik / Engineering

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen Lärmschutz Büro und Lager: Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen Tel. 01/833 02 81

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Mauerentfeuchtungen

RENESCO Bautechnik AG 8112 Otelfingen, Tel. 01/844 3171

Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich Tel. 01/52 69 10 Werk: 8908 Hedingen Tel. 01/761 60 22 Metallfassaden, Metallfenster, Metalltüren, Schutzraumbauteile, normierte Bauteile Sonnenenergie-Anlagen Briefkästen, Holz-Metallfenster

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87 Metallfassaden, Metallfenster, Schallschutzfenster, Metalltüren, Brandschutzabschlüsse

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur Tel. 01/853 06 22

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG 8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Pendeltüren

Carl Sigerist AG 8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Pumpen

EMU Abwasserfördersysteme AG 8226 Schleitheim, Tel. 053/6 41 33 Telex 76479 GRUNDFOS-PUMPEN AG CH-8305 Dietlikon

CH-8305 Dietlikon Telefon 01/833 33 77, Telex 59928 PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG 8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K. Rütschi AG, 5200 Brugg Tel. 056/41 04 55

SOMMER SCHENK SUISSE Pumpenbau, 5213 Villnachern Tel. 056/43 13 63

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

Schiebe- u. mobile Wände

Rosconi AG, 5610 Wohlen Tel. 057/6 49 00 / 6 77 15 Carl Sigerist AG 8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Temporäre Arbeit

 MEDIA
 INTERIM
 MEDIA

 Basel
 Tel. 061/43 66 50

 Lausanne
 Tel. 021/20 40 77

 Moutier
 Tel. 032/93 90 08

 MEDIA
 INTERIM
 MEDIA

Treppen

Columbus-Treppen AG 9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Aluminium, Scheren- und Holzschiebetreppen

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen Trenchag AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

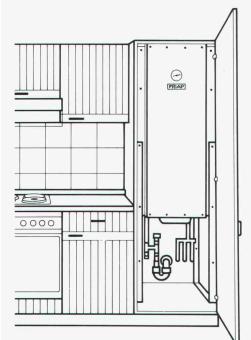
Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher DRAHTWERKE FISCHER AG 5734 Reinach Tel. 064/71 15 55, Telex 68316 fidra ch

Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld Tel. 054/7 24 71



Herr Anton Riesen, Sanitärplaner, Monbijoustrasse 21, Bern.



Individuelle Boiler gewährleisten eine gerechte Kostenverteilung unter den Wohnungsbenützern. Und die eigens für Eigentumsund Mietwohnungen entwickelten Schrankboiler von FRIAP sind der eleganteste Weg, wie man genügend Warmwasser platzsparend versorgen kann. Ausserdem entstehen dank den kurzen Leitungen keine Wärmeverluste.

Dank der platzsparenden Bauweise ist der FRIAP-Schrankboiler ausserordentlich installations- und servicefreundlich.

Warmwasser im Schrank – eine gute Idee!

Lassen Sie uns mehr darüber wissen.

Name

Strasse

PLZ/Ort

SIA/2

einsenden an:



FRIAP-Apparate, 3144 Gasel bei Köniz Telefon 031/84 13 42



Immer höhere Energiekosten...

Wir haben die Lösung mit der

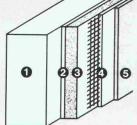
Heizkostenbremse: LAMITHERM

Das perfekte Aussendämmsystem für Renovationen und Neubauten

Mit dem LAMITHERM-Aussendämmsystem sparen Sie Heizkosten. Langjährige, günstige Heizkostenabrechnungen beweisen dies. Deshalb konnte sich unser System auf dem Schweizer Baumarkt durchsetzen. Jahre der Erfahrung sprechen dafür.

LAMITHERM-Vorteile:

- maximale Wärmedämmungbremst Heizkosten
- wetterfest und schlagregendicht
 schützt Gebäude
- keine thermischen Spannungsrisse
 verhindert Schäden
- perfekte Haftung auf allen Untergründen – gibt Sicherheit



Systemaufbau:

- 1 Unterkonstruktion 2 LAMITHERM-Klebschicht
- 3 LAMITHERM-Wärmedämmplatte
- 4 LAMITHERM-Putzmörtel mit Gewebearmierung
- armierung 5 LAMITHERM-Kunststoffputz
- schlagfest durch zusätzliches Panzergewebe
 - spart Reparaturkosten
- 5 Jahre System-Garantie

Aussendämmungen gibt es viele. Doch nur wenige verdienen den Namen «System», denn dazu gehört auch eine optimale und praxisgerechte Detaillösung. Hier liegt die Stärke des LAMITHERM-Aussendämmsystems. Denn es wurde von Fachleuten entwickelt, die Wärmedämmung ernst nehmen.

Deshalb: LAMITHERM bürgt für eine lange Zukunft!

Mehr über das LAMITHERM-Dämmsystem erfahren Sie durch Ihren Architekten und Unternehmer oder direkt durch uns. Diese Spezialisten können Sie in allen technischen Einzelheiten fachkundig beraten.

Erst das Zusammenwirken spezialisierter Partner gibt dem Bauherrn die Sicherheit, die er verlangt.

Farnsburgerstrasse, 4132 Muttenz
Telefon 061/61 23 00

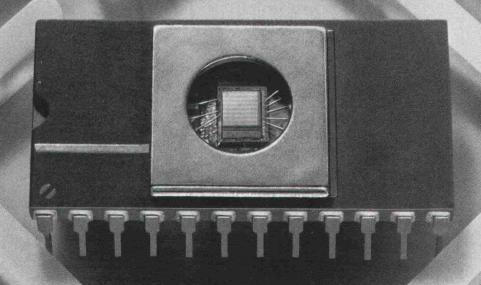
w|a|n|c|o|r

Wancor AG Isolier- und Bedachungsmaterialien Watterstrasse 214, 8105 Regensdorf Telefon 01/840 51 71 Zikadenweg 27, 3006 Bern Telefon 031/41 47 41

Schindler Miconic



Die Aufzugssteuerung, die entscheidend schneller entscheidet: Miconic® – programmierbar.



Mit neuer Technologie wird Leistung optimiert. Die Schindler-Forschung präsentiert auf dieser Ebene Beispiele. International. Serienreife Produkte zeigen, dass im Aufzugsbau die Zukunft bereits programmiert ist. Die neue Mikroprozessor-Steuerung Miconic® ist das aktuellste Beispiel für den Entwicklungs- und Produktionsvorsprung von Schindler. Weltweit.

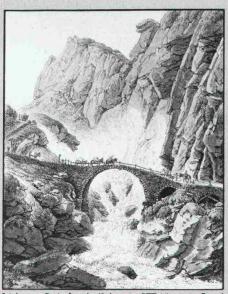
Miconic® ist eine programmierbare Steuerung für Einzelaufzüge und Gruppen. Sie ist ebenso für kleine wie auch für Hochleistungs-Anlagen geeig-

net. Ihre elektronischen Funktionen sind auf kleinstem Raum untergebracht. Die austauschbaren Software-Module erlauben eine individuelle Anpassung der Steuerungsaufgaben an die Verkehrsverhältnisse im Gebäude. Das ist die Technik der Zukunft – leistungsstark und zuverlässig. Eine Entwicklung von Schindler.

Sprechen Sie mit den Fachleuten des Unternehmens, das Massstäbe setzt: Schindler – Nr.1 in Europa. Ihr Partner, der auf alle Aufzugsfragen eine zukunftssichere Antwort hat.

Schindler + Schlieren-Aufzüge AG 6030 Ebikon Regionaldirektionen in Basel, Bern, Genève, Lausanne, Luzern, St. Gallen und Zürich

WER DIE PROBLEME NEUER BRÜCKEN KENNT, KANN AUCH ALTE BRÜCKEN SANIEREN



Stich von D. Lafond (Schweiz. PTT-Museum Bern)

Vorbeugen ist besser als heilen: Wir beurteilen kostenlos den Zustand Ihres Brückenbauwerks!

Wir sind Ingenieure und Spezialisten für die Abdichtung neuer und die Sanierung alter Brücken. Es ist sinnvoll, unsere Dienste rechtzeitig in Anspruch zu nehmen. Unser kostenloses Angebot gibt Ihnen Gelegenheit dazu. Telefonieren oder Coupon einsenden!

ATAG Strassenbau AG Schlossstrasse 1 6000 Luzern 4 Telefon 041/40 2277



Spezialist für Brückensanierung

Niederlassungen in Aarau, Baar, Biasca, Emmen, Hergiswil/NW, Küssnacht, Schattdorf, Schwyz

| Informations-Coupon |
|---------------------|
|---------------------|

| Wir wünschen | ☐ Zustellung Ihrer Dokumentation Brückensanierung | ☐ Anruf eines ATAG-Spezialisten |
|--------------|---|---------------------------------|
| | | |

Firma/Name

Adresse Telefon

SIA 8

Rundbogenfenster



Rundbogenfenster mit Sprossen



2flügliges Dreh-/Kippfenster ohne Setzstück



Balkontüre

mit Kippflügelfenster

Fenster mit integriertem Rolladen



2flügliges Fenster mit Oberlicht



2flügliges Fenster mit Oberlicht und Sprossen

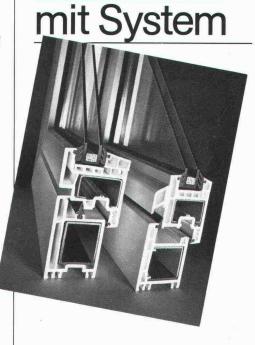
D ie Fenster zählen zu den wichtigsten gestalterischen Elementen einer Gebäudefassade. Deshalbmuss für den Architekten bei der Wahl der Fenster die kreative Freiheit gewahrt bleiben. Dank der Typenvielfalt werden Kunststoff-Fenster System Combidurjeder Konzeptionvon Architekt und Bauherrn gerecht. Sie ermöglichen immer Lösungen nach Mass – sowohl für den Neubau wie für die Renovation. Spezialkonstruktionen wie Rundbogen- oder Sprossen-Fenster tragen dazu bei, das klassische Erscheinungsbild eines renovierten Gebäudes zu erhalten.

Kunststoff-FensterSystemCombidur

verbessern mit guten k-Werten die Energiebilanz, erhöhen den Schallschutz und die Wohnbehaglichkeit eines Hauses. Zugleich sind die aus hochschlagfestem Hostalit Z gefertigten Profile wartungsarm. Kunststoff-Fenster System Combidur werden ausschliesslich von autorisierten Schweizer Fenster-Herstellern entsprechend schweizerischen Qualitätsansprüchen produziert (EMPA-Prüfberichte auf Wunsch vorhanden). Profilkonstruktionen stehen für Fenster, Türen, Haustüranlagen und Hebeschiebetüren zur Verfügung und sind in Weiss, Braun oder Holzdekor lieferbar.



Gestaltungs-Vielfalt





Ich interessiere mich für die Dokumentation über Kunststoff-Fenster System Combidur und bitte um kostenlose Zustellung.

Chrone

Strasse

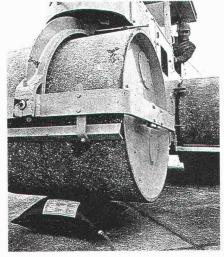
PLZ/Ort:

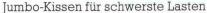


Bitte einsenden an Gebrüder Kömmerling GmbH Verkaufsbüro Schweiz Postfach 4 CH-8262 Ramsen

«Gib mir einen festen Punkt, und ich bewege die Welt.»

Mini-Kissen für schnellste Einsätze



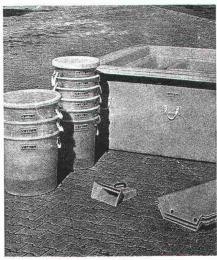




Dichtkissen, die viel Druck aushalten



Öl-Wasser-Staubgutsauger



Säureprogramm für Extremeinsätze

Der Fixpunkt, den Archimedes brauchte, um die Welt aus ihren Angeln zu heben, ist nicht mehr notwendig, um Schweres zu bewegen. Die Vetter Hebekissen stemmen, stossen, drücken und tragen auf jedem Untergrund. Jede Last in jeder Form.

Mit Vetter Dichtkissen stoppen Sie jeden Fluss: Seien es Wasser, Gas oder Öl – wo diese Kissen zum Einsatz kommen, ist alles dicht. Garantiert.

Sagen wir es einmal so: Mit dem Vetter Gesamtprogramm sind Sie für jeden Fall richtig ausgerüstet. Es braucht noch nicht einmal ein Notfall zu sein.

Das Vetter Gesamtprogramm wird in der Schweiz exklusiv durch die Ehrsam AG vertreten. Verlangen Sie ausführliche Informationen.



Für alle Fälle gut gerüstet. *ehrsam.*

Ehrsam AG, Zugerstrasse 52, 8820 Wädenswil Telefon 01 780 00 56, Telex 75183

WARUM KOMMEN SO VIELE OBERFLÄCHEN FLACH HERAUS?

Die Bauhaut – Aussen- und Innenanstriche und Verputze – kann sehr viel zum Charakter gelungener Bauten beitragen. Hauen Sie also ruhig einmal auf den Putz, wenn Sie das flache Einerlei satt haben. Und lassen Sie sich von Stotmeister, dem führenden Bauhaut-Spezialisten über die vielen gestalterischen Möglichkeiten der bewährten Kunstharzputze beraten.

DIE HAUTSACHE IST VON

Stotmeister AG, Südstrasse 14, 8172 Niederglatt, Tel. 01/850 37 65

DOKUBON

Schicken Sie mir Ihre ausführliche Dokumentation über

- □ Vollwärmeschutz- □ Kunstharzputze Systeme
 - \square das gesamte
- ☐ Aussenanstriche ☐ Innenanstriche
- Stotmeister-Programm

Name/Firma

Adresse

Neuerscheinung

SPAROBJEKT EINFAMILIENHAUS

von Bruno Wick, Widen, dipl. Bauing. ETH/SIA

Die Schweizerische Aktion Gemeinsinn für Energiesparen (SAGES) führte erfolgreich die Aktion «Energieverbrauch Einfamilienhäuser, Energiekennzahl» durch. Aus der Auswertung von über 2000 Fragebogen lassen sich neue Erkenntnisse über den Energieverbrauch und die Grenzen des Sparens ableiten. Das Buch will nicht der Vielfalt von Sparvorschlägen neue anfügen, sondern

Ordnung und System in die Sanierungstätigkeit bringen.

Der Hauseigentümer kann seine künftigen Investitionen bei der energetischen Verbesserung seines Hauses auf breite betriebs- und volkswirtschaftliche Erkenntnisse abstützen; der Heizungsinstallateur wird die gleiche Sprache wie der Bauherr und der Architekt sprechen.

Die Verantwortlichen für unsere Energiepolitik finden manche feststehende Tatsache kritisch beleuchtet, und auch die Politiker sollten dieses für interessierte Laien geschriebene Fachbuch zu Rate ziehen. Das Buch eignet sich auch vorzüglich als Geschenk an Hausbesitzer, an künftige Bauherren und an Kollegen, die in der Energie-Szene Entscheidungen zu treffen haben.

Das Buch umfasst 180 Seiten, 40 Abbildungen und 20 Tabellen, Preis: Fr. 24.- zuzüglich Porto Schriftlich oder telefonisch zu bestellen bei Verlags-AG Zürich, Postfach 630, 8021 Zürich, Telefon 01/201 55 36



«Wo Rauch ist, ist auch Feuer!». Nach dieser alten Weisheit hielten bereits die Feuerwächter des Mittelalters nach entstehenden Bränden Ausschau.

Heute ist die Tatsache, dass in 8 von 10 Fällen ein Feuer mit einer qualmenden Schwelphase beginnt, statistisch bewiesen.

In modernen Brandmeldeanlagen werden deshalb hochsensible optoelektronische Rauchdetektoren eingesetzt. Optische Rauch-DifferentialMelder, z.B. der ORM 51 von
CONTRAFEU, reagieren äusserst
schnell auf beginnende Brände. Sie
arbeiten nach dem Streulicht-Prinzip
und benötigen, im Gegensatz zu
lonisations-Meldern, keinerlei radioaktive Strahlenguellen.

Die CONTRAFEU AG legt seit Jahren ihr Schwergewicht auf integrierte Brandschutzsysteme. Dabei kann sie sich weitgehend auf eigene Entwicklungen abstützen.

Das Programm umfasst den ge-

samten Bereich moderner Brandschutztechnik und reicht vom Entdecken über das Auswerten und Alarmieren bis zum Löschen. In zunehmendem Masse werden Brandschutzsysteme in das gesamte Sicherheitskonzept eines Objektes integriert. Die Zusammenarbeit von CONTRAFEU innerhalb der Firmengruppe im Dienste der Sicherheit – bildet dazu ideale Voraussetzungen.

SECURITON/CONTRAFEU-Niederlassungen und Verkaufsbüros finden Sie in Bern, Basel, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen und Zürich.

Hauptsitz: CONTRAFEU AG 3110 Münsingen, Sägegasse 2 Tel. 031 92 18 33 Die Firmengruppe im Dienste der Sicherheit:

SECURITAS

Bewachungen



SECURITON

Wertschutz



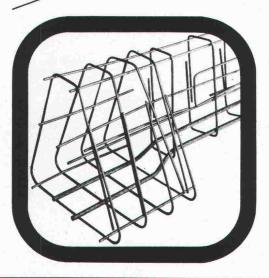
CONTRAFEU

Brandschutz



fi fi-RISTA fi-RISTA-Elemente fi-RISTA

fi



VOR-fabrizierte Armierungen

- sicherer
- schneller
- wirtschaftlicher

Nutzen Sie unsere 20jährige Erfahrung

Drahtwerke Fischer AG

FISCHER REINACH

CH-5734 Reinach AG

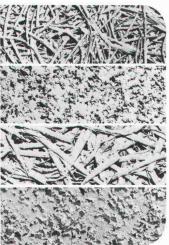
Telefon 064/71 15 55



Raumakustik

wo's auf den guten Ton ankommt





Primarschule Hinterkappelen/B

Sprachverständlichkeit in Schulräumen ist erstes Gebot, denn der Unterricht soll ja Dialog und nicht «Einbahnverkehr» sein. Dies bedeutet, dass der Raumakustik grosse Bedeutung zukommt. HERAKUSTIK-Platten als Deckenverkleidung erfüllen ideal diesen Anspruch (fragen Sie Ihren Akustiker!), denn je nach Plattentyp und Montageart lassen sich optimale Resultate erzielen. Wenn Sie zudem ein robustes Material suchen, Sonderformate benötigen und eine preisgünstige Lösung anstreben, entscheiden Sie sich für die

Schallschluckplatte der Natur

Herakustik

wancor

Wancor AG 8105 Regensdorf Tel. 01/840 51 71 Lager Bern Tel. 031/41 47 41 Lager Muttenz Tel. 061/61 23 00

Schutz und Schönheit für Ihr Holz.

XYLADECOR 200, die Holzschutzlasur in 10 Farben lässt das Holz leben, blättert nicht ab und ist leicht und problemlos zu verarbeiten und nachzupflegen!







Farbige Holzschutzlasur

Gutschein.

Gratis erhalten Sie die farbige «Holzschutzfibel» mit wertvollen Anstrichtips für den Schutz von Holz vor Vergrauung, Pilzen und Insekten etc.

Name:

Strasse:

PLZ/Ort

SIA



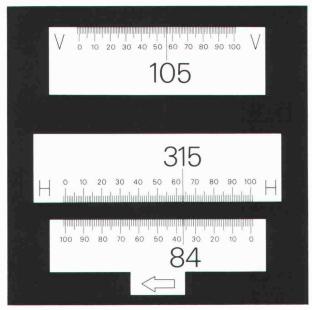
Schmid, Rhyner AG, Lack- und Farbenfabrik, 8134 Adliswil-Zürich

Wie mögen Sie's?

Schätzen Sie die rasche Ablesung der beiden Kreise auf einen Blick an übersichtlichen Skalen, und ist es für Sie von Vorteil, den Horizontalkreis auch an einer linksläufig bezifferten Teilung ablesen zu können?

Dann ist Ihre Wahl klar:

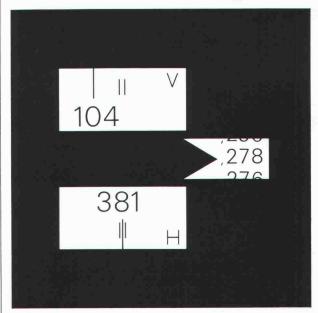
Kern K1-S. Ingenieurtheodolit mit Skalenablesung



V: 105,565 gon H rechtsläufig: 315,635 gon H linksläufig: 84,365 gon Oder sind Sie ein Mikrometer-Fan? Und ziehen Sie eine Ablesung vor, die den vollständigen Messwert mit Ziffern anzeigt und das Abzählen und Schätzen von Teilungsintervallen überflüssig macht?

Dann heisst Ihre Entscheidung:

Kern K1-M. Ingenieurtheodolit mit Mikrometerablesung



H: 381,278 gon

Beiden Kern-Ingenieurtheodoliten sind zahlreiche weitere Vorteile gemeinsam: Aufrechtes, 30fach vergrössertes Fernrohrbild, Pendelkompensator, optisches Lot, Repetitionsklemme, Kombinationsmöglichkeit mit den elektrooptischen Distanzmessgeräten Kern DM 500/501/502.



Kern & Co. AG Werke für Präzisionsmechanik, Optik und Elektronik 5001 Aarau Telefon 064-25 11 11

Coupon

Ich interessiere mich für Ihre Ingenieurtheodolite und wünsche für den K1-S \square , den K1-M \square , den ausführlichen Farbprospekt \square , ein Angebot \square , eine Vorführung \square .

Name

Beruf

Adresse

Telefon

<u>Die Spezialisten</u> für Mauerentfeuchtung.



Mauerentfeuchtung

Entlang der feuchten Mauer werden knapp über dem Erdreich Löcher gebohrt. Durch diese Bohrlöcher wird RENESCON bis zur Sättigung injiziert.

RENESCON wirkt als Sperre gegenüber der Feuchtigkeit, die im Mauerwerk emporsteigt. Die Mauer bleibt danach trocken.

renesco

Bautechnik AG Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen-Zürich

Telefon: 01/844 31 71

Filialen in Basel, Bern, Chur, Lugano, Winterthur, Servion-Lausanne Auf allen Gebieten des Bautenschutzes und der Bausanierung setzen wir erfahrene Fachleute und die modernsten Methoden und Materialien ein.

Wünschen Sie eine neue Dokumentation? Oder möchten Sie mit uns ein spezielles Problem besprechen? Bitte rufen Sie an.

Coupon

☐ Rufen Sie mich bitte

☐ Ich bitte um den Besuch eines technischen Beraters.

☐ Senden Sie mir bitte detaillierte Unterlagen.

Firma:

Strasse:

PLZ/Ort:

Telefon:

Bitte ausschneiden und einsenden an: Renesco, Bautechnik AG, Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen



î

Heureka!

Wir haben ihn:



– den hinterlüfteten Putz!

Die Idee

Eine Fassade schaffen, welche die bauphysikalisch optimale Konstruktion der hinterlüfteten Fassade mit dem traditionellen Aussehen einer verputzten Aussenwand verbindet. Das war die Aufgabe, die wir uns stellten, als wir das Fassadenproblem studierten.

Und heute können wir sagen: Heureka – wir haben's gefunden!

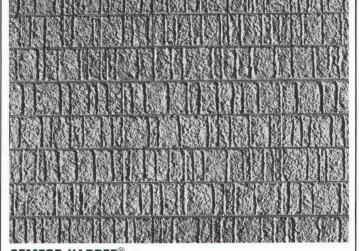
Die Lösung

Mit der vorgehängten, hinterlüfteten Fassade CEMFOR-KARREE® haben wir das Problem gelöst, CEMFOR-KARREE® hat ein spezielles Design, das die Fugen optisch überspielt und eine homogene Wandverkleidung entstehen lässt. CEMFOR-KARREE® - der hinterlüftete Putz - besteht aus glasfaserarmiertem Beton. Er zeichnet sich durch hohe technische Eigenschaften wie Festigkeit, Zähigkeit, Frostbeständigkeit und Feuersicherheit aus. Hinzu kommt eine gute Verarbeitbarkeit und eine dünne Konstruktionsstärke (ca. 10-12 mm). Die neuen Strukturen CEMFOR-KARREE®, CEMFOR-SCHINDELN und CEMFOR-HOLZBRETT verbunden mit der individuellen Farbgebung, ermöglichen dem Planer eine Fassadengestaltung nach seinen Wünschen. Mit CEMFOR - dem hinterlüfteten Putz – erhalten Sie ein Paket von Vorteilen, die - gäbe

es CEMFOR nicht - erst erfunden

* auf Anfrage

werden müssten.



CEMFOR-KARREE® (Pat.ang.)
Optisches Überspielen der Fugen durch spezielles Design



CEMFOR-SCHINDELN Brand- und Wetterschutz (Muster und Modelle hinterlegt)

CEMFOR – der hinterlüftete Putz

- Energiesparend
- Asthetisch befriedigend
- Hohe Widerstandskraft
- Nicht brennbar (Cemfor gehört zur Feuerwiderstandsklasse VI)
- Variabel in der Farbgebung
- Standardgrösse
 120 x 25 cm, in fünf verschiedenen Farben



CEMFOR-HOLZBRETT Dauerhaft rustikal (Muster und Modelle hinterlegt)

Zürcher Ziegeleien Postfach, 8021 Zürich Tel. 01-35 93 30 ein Produkt der ZÜRCHER

J. Schmidheiny & Co. AG
Postfach, 9001 St. Gallen
Tel. 071-22 32 62

Baustoffe AG Chur
Postfach, 7001 Chur
Tel. 081-24 46 46

Baustoffe AG Chur Postfach, 7001 Chur Tel. 081-24 46 46 Sergio Merotto 6951 Lugaggia Tel. 091-91 34 32



Vorgehängte CEMFOR-Fassade Modell: **CEMFOR-HOLZBRETT** Architekt: Remo Sieber, Diepoldsau

Verarbeiter: Josef Federer, Dachdecker, Diepoldsau

ZŪRCHER ZIEGELEIEN

Stahlrohrgerüste **Robert Aebi**

Brückenlehrgerüste • Spriessgerüste • Passarellen • Notdächer • Baugespanntürme • Fassadengerüste • Stützgerüste • Innengerüste

Projektierung • Montage • Vermietung • Verkauf

Robert Aebi AG

Abteilung Gerüstbau 8105 Regensdorf, Tel. 01/840 25 50 Landquart 081/512542 • Bern 031/448457 Genf 022/42 73 30 • Arbedo 092/29 17 61

AG STEINBRUCH GUBER ALPNACH

Wir liefern:

Pflastersteine

in verschiedenen Dimensionen

Randsteine

Stellsteine

Stellplatten

Mauersteine für schottisches und Schichtenmauerwerk

Moellons für Schichtenmauerwerk

Rohlinge für Cyklopenmauerwerk

GUBER-Natursteine für Neubauten und Restaurierungen wirtschaftlich und dauerhaft

Auf Wunsch erhalten Sie unsere Dokumentation

AG STEINBRUCH GUBER ALPNACH Telefon 041 961744

IST IHNEN DIE HAUTFARBE IHRER **BAUTEN EGAL?**

Die Bauhaut - Aussen- und Innenanstriche und Verputze - kann viel dazu beitragen, dass farblose Architektur bald endgültig der Vergangenheit angehört. Mit Anstrichen und Putzen von Stotmeister, dem führenden Bauhaut-Spezialisten, können Sie zu einer schöneren Zukunft Farbe bekennen. Mit wasserdampfdurchlässigen, witterungsbeständigen Materialien, die auch punkto Langlebigkeit eine Zukunft haben.

DIE HAUTSACHE IST VON

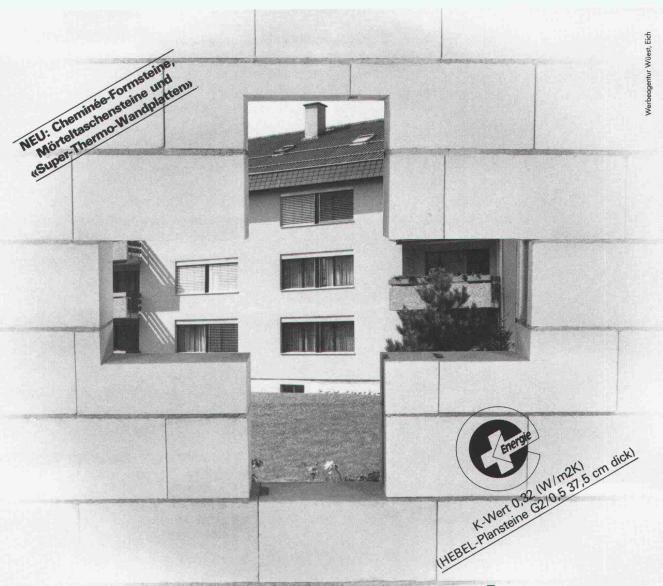
Stotmeister AG, Südstrasse 14, 8172 Niederglatt, Tel. 01/850 37 65

DOKUBON

| Schicken | Sie | mir | Ihre | ausführliche | Dokumen- |
|------------|-----|-----|------|--------------|----------|
| tation iib | er | | | | |

- ☐ Vollwärmeschutz-
 - ☐ Kunstharzputze
- Systeme
- \square das gesamte
- ☐ Aussenanstriche
- Stotmeister-Programm
- □ Innenanstriche Name/Firma

Adresse



In vier HEBEL-Wänden wohnt sich's besser!

Bauen Sie Ihr Haus, ob gross, ob klein, mit HEBEL-Bauteilen und -Steinen: Der Heizkessel verbrennt weniger Öl, der Hygrometer attestiert ein stets angenehmes Raumklima, der schwüle Sommer findet draussen statt, und der kalte Winter dringt nicht nach innen.

Und dabei sparen Sie erst noch beim Bauen. Denn rationeller und schneller geht es nicht! Verlangen Sie doch unsere ausführliche Dokumentation. Wir orientieren und beraten Sie gerne.

HEBEL Gasbetonwerk GmbH
Zweigniederlassung
Mattweid 11
6204 Sempach-Stadt
Telefon 041-99 15 48
Telex 78477

iber 30 Jahre bauen nit HEBEL in der Schweiz





* Isolierverglasung

goKiefer Holzfenster gehören seit 50 Jahren zu den besten auf dem Schweizer Markt. EgoKiefer,

Ein vielseitiges Normprogramm, mit dem sich Fenster und Balkontüren beliebig kombinieren lassen. bietet Architekten und Bauherren unzählige vorteilhafte Lösungen.

der führende schweizerische Fensterproduzent, entwickelte ein neues Programm für Holzfenster mit Isolierverglasung, das zahlreiche Ausbauvarianten sowie einen rationellen und kostengünstigen Einbau ermöglicht.

EgoKiefer Holz/IV-Fenster sind in drei Wärmedämmklassen erhältlich, mit einem k-Wert bis zu 1,6 W/m2K!

Die Basiskonstruktion wird mit 3fach-Verglasung oder beschichteten Spezialgläsern zum



dicke zum Schallschutz-Fenster oder mit dem EgoKiefer Wechselrahmen aus Kunststoff zum idealen Renovations-

Wärmedämm-Fenster, mit

unterschiedlicher Scheiben-

Fenster. Der EgoKiefer Fensterservice, eine exklusive Dienstleistung für die Schweiz, garantiert auf Jahre hinaus funktionstüchtige Fenster.

in Leukerbad, VS. Neubauten mit Holz/IV-Fenstern.

> Das EgoKiefer Mitteldichtungssystem, die druckausgeglichene äussere Falzzone, MOBILE Rahmenwetterschenkel, ein rundum laufender Beschlägefalz sowie zwei Tropfnasen machen die EgoKiefer Holz/IV-Fenster wirklich schlagregensicher.

EgoKiefer Holz/IV-Fenster sind in drei Schallschutzklassen erhältlich, mit einem Schallisolationsindex la bis zu 40 dB!

Verlangen Sie die EgoKiefer Holz/IV-Fenster-Dokumentation. Telefon oder Postkarte genügt.



EgoKiefer

Fenster Türen **Elemente**

EgoKiefer verfügt über ein gut ausgebautes Niederlassungsnetz mit eigenem Montagepersonal.

Hauptsitz

EgoKiefer AG 9450 Altstätten SG Tel. 071/761155

Verkaufsdirektion

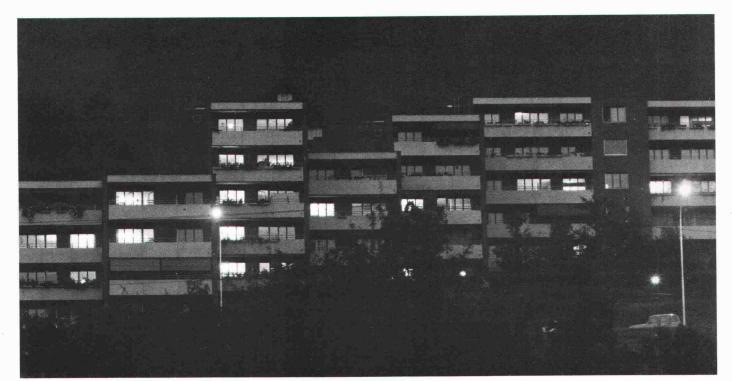
EgoKiefer AG 8038 Zürich Bachstrasse 15 Tel. 01/45 24 55 Direction régionale pour la Suisse romande EgoKiefer SA 1844 Villeneuve VD

Tél. 021/601292

Niederlassungen

9013 St. Gallen Tel. 071/27 5689 7302 Landquart GR Tel. 081/513434 6903 Lugano Tel. 091/571848 3005 Bern Tel. 031/210331

4018 Basel Tel. 061/508022 6000 Luzern 9 Tel. 041/361320 1215 Genève 15 Tél. 022/963382



Keiner darf hier nachts bohren. Keiner, ausser Dicht.

Herkömmliche Pfahlbohrgeräte arbeiten mit Dieselmotoren. Mit einem Gesamtgeräusch von über 85 dB. Und mit Abgasen.

Die Pfahlbohrgeräte von Dicht arbeiten anders.

Elektrohydraulisch. Ohne Abgase. Gesamtgeräusch: 75 dB. Also um etwa 10 dB ruhiger.

Diese Differenz bedeutet eine Geräuschverminderung von rund 50%. Das heisst: Halb soviel Lärm.

Die elektrohydraulischen Bohrgeräte von Dicht können auch in überbauten Zonen nötigenfalls rund um die Uhr arbeiten.

Einzig Dicht verfügt über elektrohydraulische Pfahlbohrgeräte. Dicht-eigene Konstruktionen. Dicht AG

9001 St. Gallen Rosenbergstrasse 76 Telefon 071-2316 45

6003 Luzern Pilatusstrasse 38 Telefon 041-23 44 18

3007 Bern Monbijoustrasse 114 Telefon 031-45 30 34

8036 Zürich Kalkbreitestrasse 33 Telefon 01-35 69 13

